



Исполнительный совет Программы Организации
Объединенных Наций по населенным пунктам

Первая сессия 2020 года

Найроби, 31 марта – 2 апреля 2020 года

Пункт 5 с) ii) предварительной повестки дня*

Доклады об осуществлении стратегических планов ООН-Хабитат: доклад об
осуществлении стратегического плана на 2020-2023 годы: финансовый план

Ход осуществления стратегического плана на период 2020-2023 годов: проект финансового плана

Доклад Директора-исполнителя

I. Введение

1. Исполнительный совет ООН-Хабитат на своем возобновленном первом совещании в части b) своего решения 2019/1 просил Директора-исполнителя ООН-Хабитат, в частности, представить Исполнительному совету для утверждения на его первой сессии 2020 года финансовый план в поддержку осуществления стратегического плана на период 2020-2023 годов.

2. Соответственно, секретариат представляет следующее предложение относительно концептуальной записки о предлагаемом формате, сфере охвата и содержании финансового плана.

II. Предложение относительно концептуальной записки

3. Секретариат предлагает включить в финансовый план ООН-Хабитат прогноз поступлений и расходов, необходимых для достижения итогов и результатов, описанных в последовательно сменяющихся друг друга стратегических планах ООН-Хабитат.

4. Предлагается, чтобы в прогнозе поступлений были описаны следующие сценарии:

a) полная реализация прогнозируемых поступлений и связанные с этим расходы, необходимые для получения результатов, требующихся для достижения целей, изложенных в стратегическом плане;

b) нарастающие прогнозы поступлений, основанные на достижении уровня реализации поступлений в 60 процентов, 80 процентов и 120 процентов от полной прогнозируемой реализации поступлений. Соответствующий прогноз результатов и текущих расходов будет представлен исходя из уровня реализации поступлений.

5. Для прогнозирования результатов и связанных с ними расходов будут использоваться прогнозы поступлений за прошлые периоды, основанные на трех предыдущих финансовых годах.

* HSP/EB.2020/1.

6. Предлагаемые сроки разработки финансового плана будут следующими:
 - a) первоначально прогноз будет охватывать все четыре года действия стратегического плана, осуществляемого в соответствующий период;
 - b) прогноз в ходе осуществления каждого последующего стратегического плана будет касаться оставшихся лет данного стратегического плана.
7. Предлагаемая сфера охвата финансового плана будет включать все фонды ООН-Хабитат по следующим шести категориям фондов:
 - a) нецелевые средства Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов;
 - b) средства в регулярный бюджет;
 - c) целевые средства Фонда;
 - d) техническое сотрудничество;
 - e) расходы на вспомогательное обслуживание программ;
 - f) субсидии в связи с прекращением службы.
8. Предлагаемая периодичность разработки финансового плана будет следующей:
 - a) раз в четыре года проект прогноза на следующий четырехлетний период будет представляться вместе с проектом стратегического плана на тот же период Ассамблее ООН-Хабитат для рассмотрения и принятия;
 - b) обновленные данные прогноза будут ежегодно представляться Исполнительному совету в связи с представлением годовой программы работы и бюджета.
9. Предлагаемые компоненты финансового плана будут включать:
 - a) вводную часть, посвященную политическим, экономическим и экологическим условиям, которые могут оказать существенное влияние на прогноз поступлений и расходов;
 - b) оценку финансовой устойчивости ООН-Хабитат, которая, как предлагается, будет проводиться на основе чистых поступлений по состоянию на конец июня по шести категориям фондов и коэффициентов ликвидности и платежеспособности по каждой из этих категорий;
 - c) оценку организационной устойчивости ООН-Хабитат, которая, как предлагается, продемонстрирует предсказуемые, стабильные и устойчивые взносы в ООН-Хабитат;
 - d) прогноз в отношении сценариев поступлений и расходов, основанных на достижении 60 процентов, 80 процентов, 100 процентов и 120 процентов от сметных общих расходов по стратегическому плану.
10. Предлагается рассчитывать показатели финансового плана следующим образом:
 - a) прогноз поступлений и расходов будет основан на определяемом Всемирным банком мировом уровне инфляции¹ по сравнению с предыдущим полным годом для составления прогноза на будущие годы финансового плана;
 - b) прогноз поступлений и расходов на будущие годы будет основываться на операционных обменных курсах Организации Объединенных Наций, действующих в течение месяца, предшествующего представлению финансового плана Отделу конференционного обслуживания для его перевода на шесть официальных языков Организации Объединенных Наций.

¹ <https://data.worldbank.org/indicator/FP.CPI.TOTL.ZG>.

Ш. Преимущества и проблемы

11. Ниже перечислены некоторые из преимуществ и проблем, связанных с финансовым планом:

<i>Преимущества</i>	<i>Проблемы</i>
Связывает стратегический план с финансовым прогнозом поступлений и расходов, необходимых для осуществления плана.	Уровень риска и неопределенности при прогнозировании будущих политических, экономических и экологических факторов в среднесрочной перспективе.
Может стимулировать обсуждение и дать заинтересованным сторонам ООН-Хабитат ориентировочную финансовую перспективу на среднесрочный период.	Способность определить приоритеты доноров в среднесрочной перспективе.
Представляет собой инструмент для выявления потенциальных финансовых проблем.	

IV. Последующие шаги

12. Секретариат хотел бы получить отзывы специальной рабочей группы по программным, бюджетным и административным вопросам в отношении проекта предложения по финансовому плану.

13. Секретариат проведет консультации с Контролером Организации Объединенных Наций по проекту формата предложения для обеспечения его соответствия финансовой отчетности Организации Объединенных Наций и реформам в области программных и бюджетных вопросов, инициированным Генеральным секретарем.

14. Предлагаемые форматы финансового плана приводятся в приложении к настоящему докладу без официального редактирования.

Приложение

Предлагаемый формат финансового плана, который будет представлен вместе со стратегическим планом на период 2023-2027 годов

Calendar Years 2023 - 2027 FINANCIAL PLAN OF PROJECTED REVENUES AND EXPENDITURES					
<i>(thousands of United States dollars)</i>					
<i>Funding sources</i>	<i>Approved Budget 2023</i>	<i>Projected Budget 2024</i>	<i>Projected Budget 2025</i>	<i>Projected Budget 2026</i>	<i>Projected Budget 2027</i>
REVENUES					
Foundation non-earmarked					
Regular Budget					
Foundation earmarked					
Foundation Technical Cooperation					
End-of-Service-Benefits					
Programme Support Costs					
Total					
Revenues					
EXPENDITURES					
Foundation non-earmarked					
Regular Budget					
Foundation earmarked					
Foundation Technical Cooperation					
End-of-Service-Benefits					
Programme Support Costs					
Total					
Expenditures					
Net Revenues					
Contingencies and Operating Reserves					
<i>Excess / (Shortfall) of Revenues over Expenditures and Operating Reserves</i>					

UN-Habitat Calendar Years 2023 - 2027 Projected Financial resources requirements by category of expenditure					
<i>(thousands of United States dollars)</i>					
<i>Component</i>	<i>Approved Budget 2023</i>	<i>Projected Budget 2024</i>	<i>Projected Budget 2025</i>	<i>Projected Budget 2026</i>	<i>Projected Budget 2027</i>
Subcategory of expenditure					
Posts and other Staff costs					
Non-post					
Total					
Post					
Non-post					
Total					

Предлагаемый формат финансового плана, который будет ежегодно представляться в ходе осуществления стратегического плана

UN-Habitat					
Calendar Years 2023 - 2027					
FINANCIAL PLAN OF PROJECTED REVENUES AND EXPENDITURES					
<i>(thousands of United States dollars)</i>					
<i>Funding sources</i>	<i>Actuals 2023</i>	<i>Approved Budget 2024</i>	<i>Projected Budget 2025</i>	<i>Projected Budget 2026</i>	<i>Projected Budget 2027</i>
REVENUES					
Foundation non-earmarked					
Regular Budget					
Foundation earmarked					
Foundation Technical Cooperation					
End-of-Service-Benefits					
Programme Support Costs					
Total Revenues					
EXPENDITURES					
Foundation non-earmarked					
Regular Budget					
Foundation earmarked					
Foundation Technical Cooperation					
End-of-Service-Benefits					
Programme Support Costs					
Total Expenditures					
Net Revenues					
Contingencies and Operating Reserves					
<i>Excess / (Shortfall) of Revenues over Expenditures and Operating Reserves</i>					

UN-Habitat					
Calendar Years 2023 - 2027					
Projected Financial resources requirements by category of expenditure					
<i>(thousands of United States dollars)</i>					
<i>Component</i>	<i>Actuals 2023</i>	<i>Approved Budget 2024</i>	<i>Projected Budget 2025</i>	<i>Projected Budget 2026</i>	<i>Projected Budget 2027</i>
Subcategory of expenditure					
Posts and other Staff costs					
Non-post					
Total					
Post					
Non-post					
Total					